

SwissSkills Team
for WorldSkills
Kazan 2019



INHALT
CONTENU
CONTENUTO
CONTENTS

4 | Grussbotschaft | Message de salutations | Saluto | Message
Guy Parmelin

6 | SwissSkills

8 | Grussbotschaft | Message de salutations | Saluto | Message
Reto Wyss

10 | SwissSkills Team

51 | Teamleader

52 | Delegation management

54 | Communication / Interpreters

22 | 8 | 2019

Eröffnungsfeier | Cérémonie d'ouverture | Cerimonia d'apertura | Opening Ceremony

22 – 27 | 8 | 2019

Wettbewerb | Concours | Giornate di competizione | Competition

27 | 8 | 2019

Siegerehrung und Schlussfeier | Remise des prix et cérémonie de clôture | Premiazione e cerimonia di chiusura | Awards and Closing Ceremony

29 | 8 | 2019

Heimreise und Welcome Event in Zürich | Voyage de retour et Welcome Event à Zurich | Viaggio di rientro e Welcome Event a Zurigo | Return Journey and Welcome Event in Zurich



GRUSSBOTSCHAFT

MESSAGE DE SALUTATIONS

SALUTO

MESSAGE

Les concours des métiers sont une vitrine de la formation professionnelle, une occasion unique de mettre en avant vos compétences et de donner le meilleur de vous-mêmes. Je suis sûr que par vos excellentes prestations aux WorldSkills Competitions de Kazan, vous contribuerez une fois de plus à mettre en valeur à l'échelle internationale les atouts de la formation professionnelle suisse. Tous mes vœux de succès vous accompagnent.

Berufsmeisterschaften sind ein hervorragendes Schaufenster. Eine einmalige Gelegenheit, Fähigkeiten unter Beweis zu stellen und Höchstleistungen zu erbringen. Ich bin überzeugt, dass Sie mit Ihren ausgezeichneten Leistungen an den WorldSkills Competitions in Kazan einmal mehr dazu beitragen werden, die Schweizer Berufsbildung der Welt von ihrer besten Seite zu zeigen. Ich wünsche Ihnen allen viel Erfolg.

GUY PARMELIN

Conseiller fédéral | Chef du Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche (DEFR)

Bundesrat | Vorsteher des Departements für Wirtschaft, Bildung und Forschung (WBF)

I campionati delle professioni sono la vetrina della formazione professionale e rappresentano un'occasione unica per mettere in risalto le vostre competenze e dare il meglio di voi stessi.

Sono sicuro che ai campionati WorldSkills di Kazan otterrete ottimi risultati contribuendo ancora una volta al prestigio internazionale della formazione professionale svizzera. Vi pongo i miei migliori auguri e vi auguro un grande successo.

Skills competitions are an outstanding showcase for vocational education and training, a unique opportunity to demonstrate your skills and give the best of yourself. I am sure that your excellent performance at the Kazan WorldSkills Competition will once again serve to highlight the strengths of Switzerland's system of vocational education and training on the international stage. I wish you every success!



Vom 22. bis 27. August finden die 45. Berufs-Weltmeisterschaften statt. Gastgeber ist Kazan, eine der führenden russischen Städte.

Angesagt ist ein internationales Stelldichein: Über 1500 junge Berufsleute aus 77 Nationen werden in 50 Berufen um den Weltmeistertitel kämpfen. Das SwissSkills Team tritt mit 12 Frauen und 30 Männern in 40 Berufen an. Dazu kommen die Delegierten sowie die Expertinnen und Experten.

SwissSkills und die Organisationen der Arbeitswelt arbeiten intensiv daran, die Voraussetzungen zu schaffen, damit die jungen Berufsleute erfolgreich abschneiden. Wir drücken ihnen die Daumen!

Dal 22 al 27 agosto si terrà la 45^{esima} edizione dei campionati mondiali delle professioni. La città ospitante sarà Kazan, una delle città principali della Russia.

Si preannuncia un appuntamento internazionale: oltre 1500 giovani professionisti provenienti da 77 nazioni competranno in 50 professioni per il titolo di campione mondiale. Lo SwissSkills Team parteciperà con 12 ragazze e 30 ragazzi in 40 professioni. Oltre a questi, vi sono poi i delegati e gli esperti ed esperte.

SwissSkills e le Organizzazioni del mondo del lavoro si impegnano intensamente per creare tutte le condizioni affinché i giovani professionisti possano avere successo. Teniamo i pugni per loro!

La 45^e édition des championnats internationaux des métiers se déroulera du 22 au 27 août. Cette année, c'est à Kazan, l'une des grandes villes russes, que se déroulera cet événement.

Un événement d'envergure internationale se profile à l'horizon. Plus de 1500 jeunes professionnels de 77 nationalités différentes s'affronteront dans 50 métiers pour essayer de décrocher le titre de champion du monde. Le SwissSkills Team est constitué de 12 femmes et de 30 hommes issus de 40 professions différentes, sans compter les délégués et les experts.

SwissSkills et les organisations du monde du travail font tout ce qui est en leur pouvoir pour que les jeunes professionnels puissent obtenir les meilleurs résultats possible. Nous leur tenons fort les pouces!



swiss **skills**

The 45th world championships of vocational skills takes place from 22 to 27 August. The host is Kazan, one of the premier Russian cities.

An international gathering is announced: more than 1500 young professionals from 77 nations will compete for the title of world champion in 50 professions.

The SwissSkills team will compete in 40 professions with 12 women and 30 men. Added to this are the delegates and the experts.

SwissSkills and the professional organisations are working hard on creating the right conditions for the young professionals to achieve success. We've got our fingers crossed for them!



GRUSSBOTSCHAFT
MESSAGE DE SALUTATIONS
SALUTO
MESSAGE

**HERZLICHEN DANK UND VIEL
ERFOLG!**

42 junge Frauen und Männer, 6 davon erfreulicherweise aus der Romandie, machen sich startklar für die WorldSkills in Kazan. Damit verbunden ist ein riesiges Engagement von ganz vielen Involvierten: Teilnehmer, Experten, Team-leader und Delegationsleitung, Arbeitgeber, Berufsschulen, Vertreter der OdA, Eltern der Teilnehmenden und viele mehr: Sie alle stehen hinter den Erfolgen des SwissSkills Team. Ganz herzlichen Dank für die leidenschaftliche, unermüdliche Unterstützung und toi, toi, toi unserem ganzen Team in Kazan!

RETO WYSS

Präsident Stiftungsrat SwissSkills

UN PRÉCIEUX SOUTIEN!

Quarante-deux jeunes, dont six de Suisse romande, s'apprêtent à participer aux WorldSkills. Les nombreux protagonistes font tous preuve d'un engagement important. C'est le cas notamment des participants et de leurs parents, des experts, des chefs d'équipe, de la direction de la délégation, des employeurs, des écoles professionnelles, des représentants des OrTra, et de bien des personnes encore. C'est à eux tous que le SwissSkills Team doit son succès. Un grand merci pour ce soutien fervent et inconditionnel! Nous tenons les pouces au SwissSkills Team à Kazan!

GRAZIE DI CUORE E BUONA FORTUNA!

42 giovani uomini e donne, di cui, e ne siamo felici, 6 dalla Romandia, si preparano a partire per gli WorldSkills Kazan. Ad essi è connesso un grande impegno da parte di tutte le persone coinvolte: partecipanti, esperti, teamleader e direzione della delegazione, datori di lavoro, scuole professionali, rappresentanti delle OML, genitori dei partecipanti e molti altri: tutti sostengono il successo dello SwissSkills Team. Un grazie di cuore per il sostegno instancabile e appassionato e un grande in bocca al lupo a tutto il nostro Team a Kazan!

MANY THANKS AND BEST OF LUCK!

42 young men and women, of whom we are delighted that 6 are from Romandie, are preparing for WorldSkills in Kazan. This involves an enormous commitment from a large number of people involved: participants, experts, team leaders and heads of delegations, employers, vocational schools, OdA (professional organisation) representatives, the participants' parents, and many more: They have all contributed to the success of the SwissSkills team. We would like to extend our heartfelt thanks for the fervent, tireless support, and good luck to our whole team in Kazan!





TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Thomas Schranz, 3714 Frutigen/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Wandfluh AG, 3714 Frutigen/BE

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Andreas Allenbach, 3714 Frutigen/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Wandfluh AG, 3714 Frutigen/BE

4 | AUTOMATIKER EFZ

Automaticien CFC | Automazione AFC
Mechatronics



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Josia Langhart, 3612 Steffisburg/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Fritz Studer AG, 3612 Steffisburg/BE

TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Raphael Furrer, 4912 Aarwangen/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

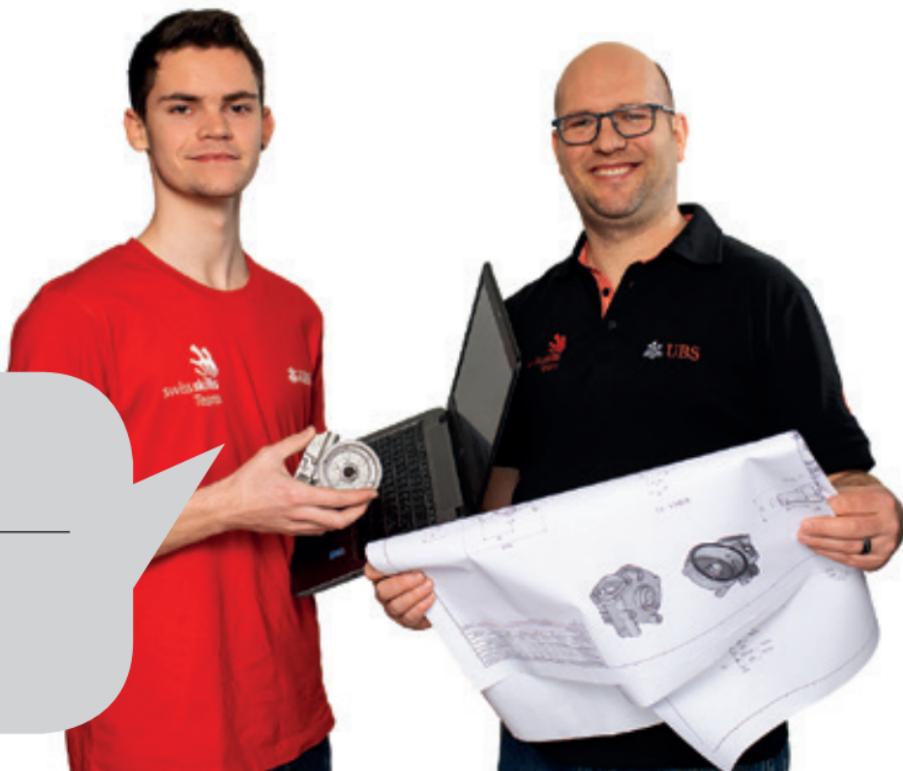
azm Ausbildungszentrum Mittelland, 4900 Langenthal/BE

CHEFEXPERTE / EXPERT EN CHEF / MASTRO ESPERTO OPERATORE / CHIEF EXPERT

Nicolas Godel, 1782 Belfaux/FR

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Festo AG, 5242 Lupfig/AG



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Simon Herzog, 6033 Buchrain/LU

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

RUAG Schweiz AG, 6032 Emmen/LU

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Lorenz Emmenegger, 3011 Bern/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

mcs software ag, 3013 Bern/BE

6 | CNC DREHER

Tourneur CNC | Tornitore CNC
CNC Turning



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Lukas Muth, 6006 Luzern/LU

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

RUAG Schweiz AG, 6055 Alpnach/OW

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Simon von Moos, 6072 Sachseln/OW

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

maxon motor AG, 6072 Sachseln/OW



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Markus Hintermann, 7402 Bonaduz/GR

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Hamilton Bonaduz AG, 7402 Bonaduz/GR

CHEFEXPERTE / EXPERT EN CHEF / MASTRO ESPERTO / CHIEF EXPERT

Jürg Marti, 3953 Varen/VS

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Berufsfachschule Oberwallis BFO, 3930 Visp/VS

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Silvio Tönz, 7132 Vals/GR

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Hamilton Bonaduz AG, 7402 Bonaduz/GR

8 | STEINMETZ EFZ

Tailleur de pierre CFC | Scalpellino AFC
Architectural Stonemasonry



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Max Kohli, 5611 Anglikon/AG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Emil Fischer AG, 5605 Dottikon/AG

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

August Kuster, 8716 Schmerikon/SG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Hofmeister und Kuster Natursteinarbeiten AG,
8716 Schmerikon/SG



ICT Berufsbildung
Formation professionnelle
Formazione professionale

IT SOFTWARE LÖSUNGEN FÜR UNTERNEHMEN | 9

IT Solutions pour entreprises | IT Soluzioni per imprese
IT Solutions for Business

TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Bryan Tabinas, 3421 Lyssach/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Gateway Solutions AG, 3006 Bern/BE

EXPERTE / EXPERT / EXPERTO / EXPERT

Claudio Violi, 8965 Berikon/AG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Lienta GmbH, 8965 Berikon/AG



10 | SCHWEISSE

Soudeur | Saldatore
Welding



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR
Sebastian Zenhäusern, 3935 Bürchen/VS
ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Lonza AG, 3930 Visp/VS

EXPERTIN / EXPERTE / ESPERTA / EXPERT
Anja König, 5073 Gipf-Oberfrick/AG
ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
SVS Schweizerischer Verein für Schweißtechnik, 4052
Basel/BS



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Dario Colucci, 9200 Gossau/SG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Galledia AG, 9230 Flawil/SG

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Rolf Wyss, 8580 Amriswil/TG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

GBS Schule für Gestaltung, 9012 St.Gallen/SG

12 | PLATTENLEGER

Carreleur | Piastrellista
Wall and Floor Tiling



Schweizerischer Plattenverband SPV
Association Suisse du Carrelage ASC
Associazione Svizzera delle Piastrelle ASP



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Renato Meier, 5707 Seengen/AG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Weber Ofenbau AG, 5018 Erlinsbach/AG

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Davide Donati, 6693 Broglio/TI

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Bazzi Piastrelle SA, 6616 Losone/TI



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Sandro Sägesser, 4856 Balzenwil/AG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Carrosserie Zumbrunn AG, 4450 Sissach/BL

EXPERTIN / EXPERTE / ESPERTA / EXPERT

Diana Schlup, 3294 Büren an der Aare/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

autobody repair & training gmbh,

3294 Büren an der Aare/BE

15 | SANITÄR- UND HEIZUNGSSANITÄTER

Installation sanitaire et de chauffage | Installazione di impianti sanitari e riscaldamenti | Plumbing and Heating



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Patrick Grepper, 6462 Seedorf/UR

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Marty AG, 6460 Altdorf/UR

CHEFEXPERTE / EXPERT EN CHEF / MASTRO ESPERTO / CHIEF EXPERT

Markus Niederer, 4600 Olten/SO

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
suissetec Bildungszentrum, 4654 Lostorf/SO



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Florian Baumgartner, 2502 Biel/Bienne/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

HSR Hochschule für Technik Rapperswil, 8640 Rapperswil/SG

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Markus Lempen, 3012 Bern/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Damedics GmbH, 2560 Nidau/BE

17 | WEB TECHNOLOGIES

Web Technologies | Web Technologies
Web Technologies



ICT Berufsbildung
Formation professionnelle
Formazione professionale



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Nicolas Ettlin, 1236 Cartigny/GE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

CFPT École Informatique, 1213 Petit-Lancy/GE

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Manuel Schaffner, 3014 Bern/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

gibb Gewerblich-Industrielle Berufsschule Bern,
3000 Bern/BE



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Boije Widrig, 7000 Chur/GR

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Elektro-Raetus AG, 7000 Chur/GR

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Adrian Sommer, 8135 Langnau am Albis/ZH

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

VSEI Verband Schweizerischer Elektro-Installationsfirmen,
8005 Zürich/ZH

19 | ANLAGENELEKTRIKER

Contrôleur industriel | Elettricista d'impianti
Industrial Control



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Michael Schranz, 3715 Adelboden/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Licht- und Wasserwerk Adelboden AG, 3715 Adelboden/BE

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Christoph Meier, 7012 Felsberg/GR

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Elektro Meier Chur AG, 7000 Chur/GR



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Jérôme Hug, 6130 Willisau/LU

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Aregger AG, 6018 Buttisholz/LU

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Ruedi Signer, 9535 Wilen b. Wil/TG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Ed. Vetter AG, 9506 Lommis/TG

21 | GIPSER-TROCKENBAUER

Plâtrerie et Construction Sèche | Gessatura e Costruzione a secco
Plastering and Drywall Systems

**maler
gipser**
Die Kreativen am Bau.



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Loris Glauser, 2740 Moutier/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Viktor Wyss AG, 4534 Flumenthal/SO

STV. CHEFEXPERTE / SUPPLÉANT CHEF EXPERT / VICE MASTRO ESPERTO /

DEPUTY CHIEF EXPERT

Rudolf Mösching, 3780 Gstaad/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Mösching Gisper & Maler AG, 3780 Gstaad/BE

TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Daniela Ziller, 1716 Oberschrot/FR

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Fontana und Söhne GmbH, 1735 Giffers/FR

EXPERTIN / EXPERTE / EXPERTA / EXPERT

Viola Stillhard Krasniqi, 2615 Sonvilier/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

SK Peinture sarl, 2615 Sonvilier/BE



24 | MÖBELSCHREINERIN

Ebéniste | Falegname da mobili
Cabinetmaking

VSSM | Verband Schweizerischer
Schreinermeister
und Möbelfabrikanten



TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Samanta Kämpf, 8505 Dettighofen/TG
ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Herzog Küchen AG, 8508 Unterhöristetten/TG

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Tobias Hugentobler, 9532 Rickenbach/TG
ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Hugentobler AG Küche Bad Wohnen, 9502 Braunau/TG



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Jérémie Droz, 1807 Blonay/VD

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Huwyler ébénisterie d'art SA, 1880 Bex/VD

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Roger Huwiler, 1880 Bex/VD

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Huwyler ébénisterie d'art SA, 1880 Bex/VD

26 | ZIMMERMANN

Charpente | Carpentiere
Carpentry

⊕ FRECEM



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Rafael Bieler, 3006 Bern/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Beer Holzbau AG, 3072 Ostermundigen/BE

CHEFEXPERTE / EXPERT EN CHEF / MASTRO ESPERTO / CHIEF EXPERT

Adrian Wenger, 3636 Längenbühl/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
BauHolz Wenger GmbH, 3636 Längenbühl/BE



TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Nina Kahl, 9403 Goldach/SG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

mojo design GmbH, 8400 Winterthur/ZH

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Roger Weber, 5702 Niederlenz/AG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

rotsch-o-mat, 5600 Lenzburg/AG

28 | FLORISTIN

Fleuriste | Fiorista
Floristry



TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Chantal Wiedmer, 3557 Fankhaus/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Blumen Gardyland GmbH, 3550 Langnau/BE

EXPERTTIN FLORIST / EXPERTE / ESPERTA / EXPERT

Esther Siegenthaler, 3543 Emmenmatt/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Blumen Gardyland GmbH, 3550, Langnau/BE

TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR
Vanessa Tschümperlin, 8805 Richterswil/ZH
ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Tropicana Kosmetik, 8707 Uetikon am See/ZH

EXPERTIN / EXPERTE / EXPERTA / EXPERT
Susan Meier, 6003 Luzern/LU
ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
cosmetic susan meier, 6004 Luzern/LU



31 | BEKLEIDUNGSGESTALTERIN

Créatrice de vêtements | Creatrice d'abbigliamento
Fashion Technology



SWISSMODE

/ Verband Bekleidung Schweiz
Association Vêtements Suisse
Associazione Abbigliamento Svizzera

TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Denise Stöckli, 6370 Stans/NW

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Lehratelier Uri, 6460 Altdorf/UR

EXPERTIN / EXPERTE / EXPERTA / EXPERT

Nicole Leyssing-von Ah, 6055 Alpnach Dorf/OW

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Atelier Schnittpunkt, 6370 Stans/NW

Boulangère-pâtissière-confiseuse, pâtisserie-confiserie | Panettiera-pasticciera-confettiera,
pasticceria-confetteria | Pastry Cook-Confectioner



TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Rahel Weber, 8912 Olfelden/ZH

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Richemont Fachschule, 6006 Luzern/LU

EXPERTIN / EXPERTE / ESPERTA / EXPERT

Vanessa Schnyder, 8542 Wiesendangen/ZH

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Confiserie Roggwil AG, 9000 St. Gallen/SG

33 | AUTOMOBILTECHNIKER

Technicien automobile | Tecnico d'automobili
Automobile Technology



Auto Gewerbe Verband Schweiz
Union professionnelle suisse de l'automobile
Unione professionale svizzera dell'automobile



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Damian Schmid, 9650 Nesslau/SG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Altherr Nutzfahrzeuge AG, 9650 Nesslau/SG

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Flavio Helfenstein, 6025 Neudorf/LU

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Garage Helfenstein AG, 6024 Hildisrieden/LU



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Martin Amstutz, 6072 Sachseln/OW

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Hotel & Gastro formation Schweiz, 6353 Weggis/LU

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Daniel Inauen, 9050 Appenzell/AI

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Hotel & Gastro formation Schweiz, 9000 St. Gallen/SG

35 | RESTAURATIONSFACHFRAU EFZ

Spécialiste en restauration CFC | Impiegata di ristorazione AFC
Restaurant Service



TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Martina Wick, 9212 Arnegg/SG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Hof Weissbad, 9057 Weissbad/AI

CHEFEXPERTE / EXPERT EN CHEF / MASTRO ESPERTO / CHIEF EXPERT

Martin A. Erlacher, 9527 Niederhelfenschwil/SG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Gewerbliches Berufs- und Weiterbildungszentrum
St. Gallen, 9000 St. Gallen/SG

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Sabrina Keller, 9410 Heiden/AR

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Ostschweizer Gastronomiefachschule, 9000 St. Gallen



TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Aurélie Fawer, 1464 Chavannes le Chêne/VD

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Carrosserie Spiez AG, 3700 Spiez/BE

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Pascal Lehmann, 4800 Zofingen/AG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Calag Carrosserie Langenthal AG, 4900 Langenthal/BE

37 | LANDSCHAFTSGÄRTNER

Jardinier/Paysagiste | Giardiniere/Paesaggista
Landscape Gardening

Jardin Suisse

Unternehmerverband Gärtner Schweiz
Associazione svizzera imprenditori giardiniere
Association suisse des entreprises horticoles



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Mario Enz, 6074 Giswil/OW

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Markus Enz AG, 6074 Giswil/OW

TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Fabian Hodel, 6208 Oberkirch/LU

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Brechbühl Gartenbau GmbH, 6208 Oberkirch/LU

CHEFEXPERTE / EXPERT EN CHEF / MASTRO ESPERTO / CHIEF EXPERT

Simon Hugi, 3033 Wohlen bei Bern/BE

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Kuster Gärten AG, 3203 Mühleberg/BE



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Tim Rhomberg, 8902 Urdorf/ZH

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Stadt Zürich OIZ, 8047 Zürich/ZH

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Danny Meier, 8152 Glattbrugg/ZH

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

tpc switzerland ag, 8052 Zürich/ZH



TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Ilona Züst, 9410 Heiden/AR

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

AVD Goldach AG, 9403 Goldach/SG

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Ronald Studer, 4500 Solothurn/SO

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Bureau Ronald Studer, 4500 Solothurn/SO



TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Amélia Brossy, 1958 Uvrier/VS

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Centre Hospitalier Universitaire Vaudois, 1011 Lausanne/VD

CHEFEXPERTIN / EXPERTE EN CHEF / MASTRO ESPERTO / CHIEF EXPERT

Sabina Decurtins, 8127 Forch/ZH

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Spital Zollikerberg, 8125 Zollikerberg/ZH

EXPERTE / EXPERT / EXPERTO / EXPERT

Gerhard Kalbermatten, 3902 Glis/VS

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Haute école de santé Fribourg / Hochschule für Gesundheit Freiburg, 1700 Fribourg/FR

42 | METALLBAUER

Constructeur métallique | Metalcostruttore
Construction Metal Work



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Rémy Mornod, 1685 Villariaz/FR

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Sottas SA, 1630 Bulle/FR

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Philippe Renevey, 1632 Riaz/FR

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Progin SA Metal, 1630 Bulle/FR



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR
Alexander Grossniklaus, 3400 Burgdorf/BE
ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
hmf formenbau AG, 3427 Utzenstorf/BE

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT
Rainer Honegger, 5506 Mägenwil/AG
ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Honegger forming Switzerland AG, 5506 Mägenwil/AG



47 | BÄCKERIN-KONDITORIN-CONFISEURIN, BÄCKEREI-KONDITOREI

Boulangère-pâtissière-confiseuse, boulangerie-pâtisserie | Panettiera-pasticciera-confettiera, panetteria-pasticceria | Bakery



TEILNEHMERIN / PARTICIPANTE / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Sonja Durrer, 6064 Kerns/OW

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Richemont Fachschule, 6006 Luzern/LU

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT

Urs Röthlin, 6043 Adligenswil/LU

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Richemont Fachschule, 6006 Luzern/LU

Mécanicien en machines agricoles et de chantier

Meccanico di macchine agricole e edili

Heavy Vehicle Maintenance



TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR

Christof Röllin, 6313 Menzingen/ZG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Wismer Landtechnik AG, 6340 Baar/ZG

EXPERTE / EXPERT / EXPERTO / EXPERT

Martin Schär, 9601 Lütisburg-Station/SG

ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER

Kuhn Schweiz AG, 9506 Lommis/TG

56 | KAUFMANN HOTEL-GASTRO-TOURISMUS EFZ

Employé de commerce Hôtellerie-Gastronomie-Tourisme CFC
Impiegato di commercio Alberghiero-Gastronomico-Turistico AFC
Hotel Reception



Hotel & Gastro formation
by
Hotel & Gastro Union
GastroSuisse
hotelleriesuisse

TEILNEHMER / PARTICIPANT / PARTECIPANTE / COMPETITOR
Julian Ferrante, 9552 Bronschhofen/SG
ARBEITGEBER / EMPLOYEUR / DATORE DI LAVORO / EMPLOYER
Hotel & Gastro formation Schweiz, 6353 Weggis/LU

EXPERTE / EXPERT / ESPERTO / EXPERT
Egidio Marcato, 1823 Glion/VD



Kazan
Expo

A large, three-dimensional sign for "Kazan Expo" is mounted on a red, angular, geometric structure. The sign features a stylized white logo at the top, followed by the word "Kazan" in a serif font and "Expo" in a bold, sans-serif font. The background shows a modern building with a dark, ribbed roof and a blue sky.



Laurent Seppey, 1963 Vétroz/VS
Centre de formation professionnelle –
Construction (CFPC), 1213 Petit-Lancy/GE

Silvia Blaser, 4500 Solothurn/SO
Business- & Sport-Coaching GmbH,
4500 Solothurn/SO

Daniel Steiner, 8942 Oberrieden/ZH
Physio DST – Daniel Steiner, 8942 Oberrieden/ZH



DESIGNATED TECHNICAL DELEGATE

① | Ulrich Büchi
8155 Niederhasli/ZH
SwissSkills Marketin & Events,
6312 Steinhausen/ZG

OFFICIAL DELEGATE

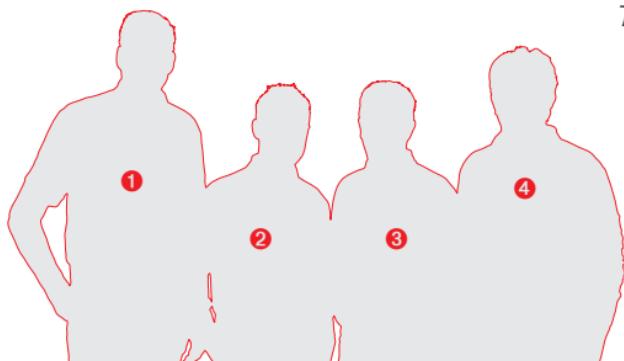
② | André Burri
3172 Niederwangen/BE
SwissSkills Marketin & Events,
6312 Steinhausen/ZG

GENERAL SECRETARY

③ | Ueli Müller
6033 Buchrain/LU
SwissSkills Generalsekretariat,
6210 Sursee/LU

TECHNICAL DELEGATE

④ | Rico Cioccarelli,
7430 Thusis/GR,
Cioccarelli Baukeramik,
7430 Thusis/GR





COMMUNICATION
Isabel Suter,
6300 Zug/ZG,
SwissSkills
Generalsekretariat,
6210 Sursee/LU

INTERPRETERS
Balssam Mekroud, 8052 Zürich/ZH
VSEI Verband Schweizerischer
Elektro-Installationsfirmen, 8005 Zürich/ZH

Tatiana Chernyak, 3600, Thun/BE

Walipan Abramowski, 9230 Flawil/SG
bresga Innenausbau AG, 9010 St. Gallen/SG

TRAVEL COORDINATOR



Rolf Helbling
Helbling Reisen AG
9200 Gossau/SG





Presenting Partner



Media Partner



Gold Partner / Partenaire Or / Partner oro / Gold Partner



Debrunner Acifer

klöckner & co multi metal distribution



Silber Partner / Partenaire Argent / Partner argento / Silver Partner



Unterstützt durch / Soutenu par / Sostenuto da / Supported by



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF
Staatssekretariat für Bildung,
Forschung und Innovation SBFI



Schweizerische Berufsbildungsämter-Konferenz
Conférence suisse des offices de la formation professionnelle
Conferenza svizzera degli uffici della formazione professionale

SwissSkills

Generalsekretariat | Bahnhofstrasse 7b | 6210 Sursee | Tel. +41 41 925 26 00 | info@swiss-skills.ch

Secrétariat Romandie | c/o Bureau des Métiers | Rue de la Dixence 20 | 1950 Sion | Tél. +41 27 327 51 24 | romandie@swiss-skills.ch

Segretariato Ticino | Divisione della formazione | Via Vergiò 18 – cp | 6932 Breganzona | Tel. +41 91 814 16 81 | swiss-skills@ti.ch

swiss-skills.ch